

## CORRIGENDUM 1

### Foreword

Replace, in the existing dashed list, the words "idle mode" by "idle state".

### 3.2 idle state

Replace the existing definition by the following new definition and note:

operating state in which the power is switched on and the welding circuit is not energized

NOTE For some types of equipment, there is no idle state, but a welding state preceding arc striking.

#### 6.2.1.1 Test conditions for r.f. emission tests

Replace the existing first and second paragraphs of this subclause by the following new paragraphs:

The welding power source shall be tested at the conventional load voltages referenced in 6.2.2 under the following output conditions:

- a) at rated minimum welding current;
- b) at rated welding current at 100 % duty cycle.

Additionally, if there is an idle state, the welding power source shall be tested in this condition with the configuration shown in Figure 1, with the load disconnected.

#### 6.3.2.1 Idle mode

Replace the existing title of this subclause by

### Avant-propos

This correction applies to the English text only.

### 3.2 état de repos

Remplacer la définition existante par la nouvelle définition et la nouvelle note suivantes:

état d'opération dans lequel l'alimentation est active, mais où le circuit de soudage n'est pas sous tension

NOTE Pour d'autres types de matériel, il n'y a pas d'état de repos, mais un état de soudage précédant l'amorçage de l'arc.

#### 6.2.1.1 Conditions d'essais pour les essais d'émission r.f.

Remplacer le premier alinéa et le deuxième alinéa existants de ce paragraphe par les nouveaux alinéas suivants:

La source de courant de soudage doit être soumise à l'essai sous les tensions conventionnelles en charge indiquées en 6.2.2 dans des conditions de sortie suivantes:

- a) au courant de soudage minimum assigné;
- b) au courant de soudage assigné pour un facteur de marche de 100 %.

De plus, s'il y a un état de repos, la source de courant de soudage doit être soumise à l'essai dans cette condition avec la configuration réalisée sur la Figure 1, avec la charge déconnectée.

#### 6.3.2.1 Etat de repos

This correction applies to the English text